

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *De Amerikaanse detectives zijn (voorlopig) verdwenen* » (« *Les détectives américains ont disparu* »).

Rappelons d'abord que, dans les verbes, au moins les préfixes **BE-** **ER-**, **HER-** **GE-**, **ONT-** et **VER-** **NE** sont **PAS** séparables et que, exceptionnellement, on **NE** fait **PAS** précéder leur participe passé de l'habituel préfixe « **GE-** », commun à l'immense majorité des participes passés néerlandais.

On trouve, dans la phrase subordonnée (introduite par « **DIE** »), notamment la forme verbale « **VERDWE****NEN** », participe passé provenant de l'infinitif « **VERD****WIJ****NEN** », qui fait l'objet des « *temps primitifs* » des verbes dits « forts » ou irréguliers et, parmi eux, d'une catégorie importante de verbes irréguliers, celle des « **IJ** » donnant des « **E** » aux temps du passé (O.V.T. **et** V.T.T.). Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « *temps primitifs* » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre notamment ces trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=tp&ssmod=ecrit>

Il y a **REJET** du participe passé, derrière le complément éventuel (« *voorlopig* »), **à la fin de la phrase** et, bien sûr, à l'infinitif, Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs:

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>



Ik weet alles van de weddenschap. Maar ik kom jullie waarschuwen voor het agentschap "Kimperton." Zij voeren iets in hun schild. De snelle opgang van de...

... industrie van Bellemans wordt in het buitenland met lede ogen aangezien.

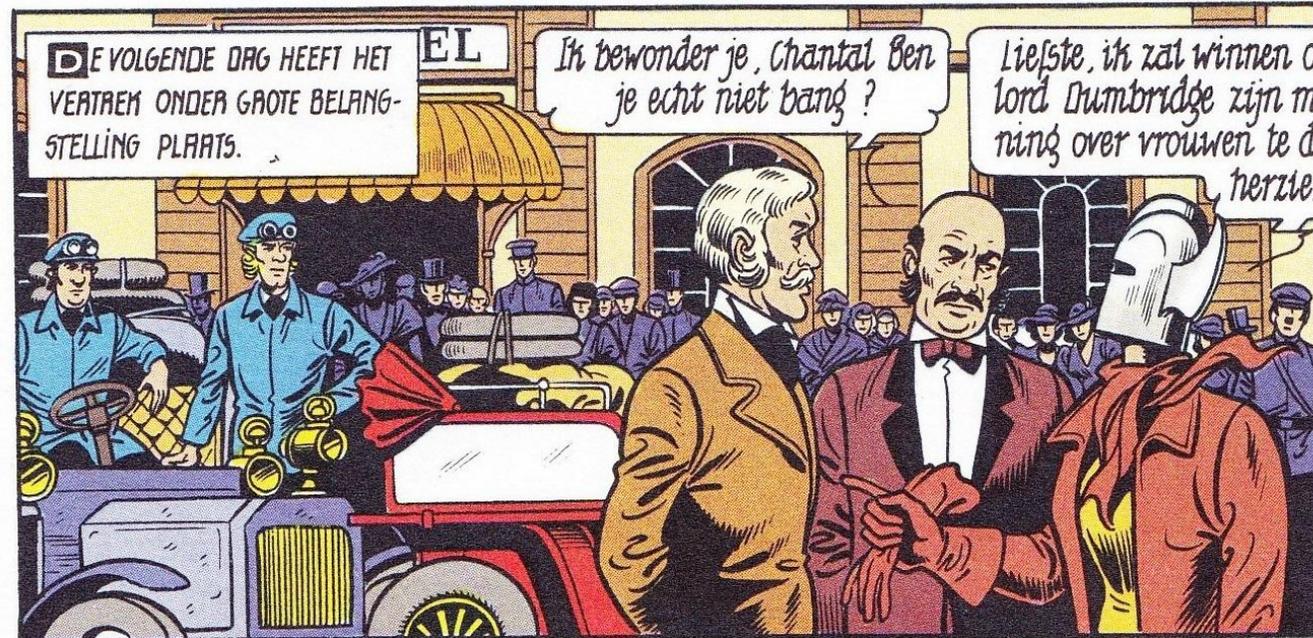


Mike, Bill en Dick, de Amerikaanse detectives, zijn verdwenen. Ik kan niets bewijzen maar heb een voor gevoel dat het om industriële spionage of chantage gaat. Waak tijdens de tocht over...



... Chantal Bellemans. Een ontvoering is niet uitgesloten!

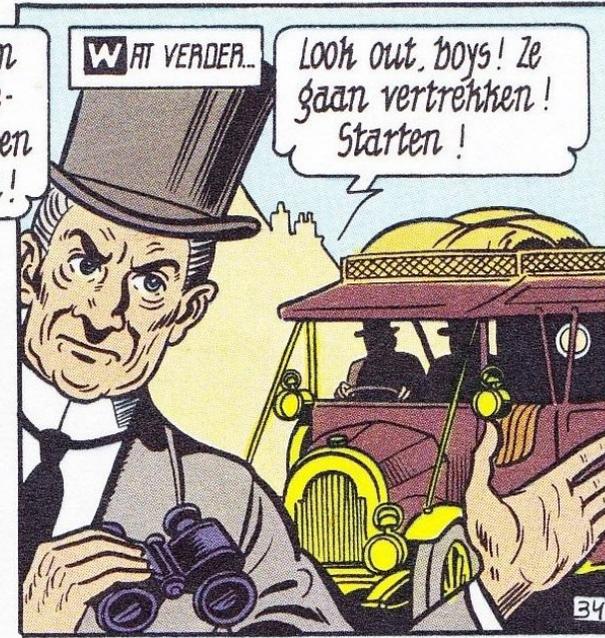
Dank je, speurder, we zullen op onze hoede zijn!



DE VOLGENDE DAG HEeft HET VERTREK ONDER GROTE BELANGSTELLING PLAATS.

Ik bewonder je, Chantal Ben je echt niet bang?

Liefste, ik zal winnen om lord Dumbbridge zijn mening over vrouwen te doen herzien!



WAT VERDER...

Look out, boys! Ze gaan vertrekken! Starten!